



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier Street / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau
Québec
K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Provisoire Division des services du travail –
ZN/Provisional Labour Services Division - ZN
10, rue Wellington/10 Wellington S
Terraces de la chaudière
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet TEMPORARY HELP SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-060502/K	Date 2019-03-06
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-060502	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 004zn.EN578-060502	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZN-004-34069	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2018-11-07 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-31	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Marquis, Lise	Buyer Id - Id de l'acheteur 004zn
Telephone No. - N° de téléphone (613) 859-0147 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: AS SHOWN ON EACH CONTRACT	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**CET AMENDEMENT EST SOULEVEE POUR MODIFIER LA DEMANDE D'ARRANGEMENT
EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT (DAMA)
COMME DÉTAILLÉ CI-DESSOUS**

SOMMAIRE DES MODIFICATIONS

1. Modifier la date de clôture de la période pour attribuer des contrats en vertu de l'arrangement en matière d'approvisionnement du 31 mars 2019 au 31 juillet 2019.
2. Modifier la section "Occasion de qualification continue"

1. Prolonger la période de l'arrangement en matière d'approvisionnement

SUPPRIMER:

A ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT

4. Durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement

4.1 Période de l'arrangement en matière d'approvisionnement

La période pour attribuer des contrats en vertu de l'arrangement en matière d'approvisionnement commence dès que l'arrangement en matière d'approvisionnement a été émis jusqu'au 31 mars 2019 ou que le Canada juge que l'arrangement en matière d'approvisionnement n'est plus nécessaire ou procède avec un nouveau véhicule d'approvisionnement.

Le fournisseur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement pour au plus 2 périodes supplémentaires de 2 mois chacune, selon les mêmes conditions. Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit au fournisseurs avant la date d'expiration de l'arrangement en matière d'approvisionnement. Cette option ne pourra être exercée que par le responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

INSÉRER:

A ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT

4. Durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement

4.1 Période de l'arrangement en matière d'approvisionnement

La période pour attribuer des contrats en vertu de l'arrangement en matière d'approvisionnement commence dès que l'arrangement en matière d'approvisionnement a été émis jusqu'au 31 juillet 2019 ou que le Canada juge que l'arrangement en matière d'approvisionnement n'est plus nécessaire ou procède avec un nouveau véhicule d'approvisionnement.

2. Modifie la section Prolonger la période de l'arrangement en matière d'approvisionnement "Occasion de qualification continue"

SUPPRIMER:

A ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT

5. Occasion de qualification continue

5.2 Calendrier d'évaluation pour les cycles de qualification de la DAMA

Le Canada s'engage à évaluer, lors de chaque période d'évaluation trimestrielle, les offres reçues avant la date de clôture trimestrielle, conformément au calendrier ci-dessous. Le calendrier pourrait devoir être modifié en raison des besoins opérationnels et, s'il y a lieu, les offrants en seront avisés.

Périodes d'évaluation trimestrielles :

Trimestre financier	Date de clôture	Heure de fermeture:	Période d'évaluation
T1	30 juin	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er juillet au 30 septembre
T2	30 septembre	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er octobre au 31 décembre
T3	3 janvier	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 4 janvier au 31 mars
T4	31 mars	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er avril au 30 juin

INSÉRER:

Le Canada s'engage à évaluer, lors de chaque période d'évaluation trimestrielle, les offres reçues avant la date de clôture trimestrielle, conformément au calendrier ci-dessous. Le calendrier pourrait devoir être modifié en raison des besoins opérationnels et, s'il y a lieu, les offrants en seront avisés.

La dernière période d'évaluation trimestrielle prendra fin le 31 mars 2019. Afin de qualifier après le 31 mars 2019, les fournisseurs doivent soumettre une offre au nouvel arrangement en matière d'approvisionnement pour l'aide temporaire à l'adresse suivante: <https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-ZN-022-34600>

Périodes d'évaluation trimestrielles :

Trimestre financier	Date de clôture	Heure de fermeture:	Période d'évaluation
T1	30 juin	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er juillet au 30 septembre
T2	30 septembre	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er octobre au 31 décembre
T3	3 janvier	14 h	Du 4 janvier au 31 mars

		Heure avancée de l'Est (HAE)	
T4	31 mars	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 1er avril au 30 juin

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.